

**HOTĂRÂRE**

**privind încheierea unui Acord de Parteneriat între UAT județul Prahova și UAT comuna Ciorani în vederea realizării, reabilitării, extinderii și modernizării unor obiective de investiții în sistemul de alimentare cu apă și canalizare destinate îmbunătățirii sănătății publice și mediului în conformitate cu îndeplinirea obligațiilor privind gestionarea apelor uzate și accesul populației la apă potabilă**

Având în vedere:

Referatul de aprobare nr. 24185/21.10.2022 prezentat de domnul Iulian Dumitrescu, președinte al Consiliului Județean Prahova și Raportul nr. 24186/21.10.2022 al Direcției Proiecte cu Finanțare Externă, prin care se propune încheierea unui Acord de Parteneriat între UAT județul Prahova și UAT comuna Ciorani în vederea realizării, reabilitării, extinderii și modernizării unor obiective de investiții în sistemul de alimentare cu apă și canalizare destinate îmbunătățirii sănătății publice și mediului în conformitate cu îndeplinirea obligațiilor privind gestionarea apelor uzate și accesul populației la apă potabilă;

Ghidul specific privind regulile și condițiile aplicabile finanțării din fondurile europene PNRR în cadrul apelului de proiecte PNRR/2022/C1/I1, Componenta C1- Managementul apei, Investiția 1 – Extinderea sistemelor de apă și canalizare în aglomerări mai mari de 2000 de locuitori echivalenți, prioritizate prin Planul accelerat de conformare cu directivele europene

Prevederile art. 35 alin. (1) din Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;

În temeiul prevederilor art. 173 alin.(1) lit. b) și alin. (7) lit. c), art.182 alin. (1) și alin.(2) și art.196 alin.(1) lit. a) din O.U.G. nr. 57/2019 privind Codul Administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

**Consiliul Județean Prahova** adoptă prezenta hotărâre:

**Art. 1** Se aprobă încheierea unui Acord de Parteneriat între UAT județul Prahova și UAT comuna Ciorani în vederea realizării, reabilitării, extinderii și modernizării unor obiective de investiții în sistemul de alimentare cu apă și canalizare destinate îmbunătățirii sănătății publice și mediului în conformitate cu îndeplinirea obligațiilor privind gestionarea apelor uzate și accesul populației la apă potabilă, conform anexei la prezenta hotărâre;

**Art. 2** Se împuternicește domnul Iulian Dumitrescu, Președintele Consiliului Județean Prahova, să semneze Acordul de Parteneriat prevăzut la Art. 1 din prezenta hotărâre, precum și orice document necesar realizării acordului;

**Art. 3** Direcția Juridic Contencios și Administrație Publică va comunica prezenta hotărâre persoanelor interesate.

**PREȘEDINTE**  
**Iulian Dumitrescu**

**CONTRASEMNEAZĂ:**  
**SECRETAR GENERAL,**  
**Hermina Adi Bîgiu**

**Ploiești, 24 octombrie 2022**

**Nr. 309**

**REFERAT DE APROBARE**

**privind încheierea unui Acord de Parteneriat între UAT județul Prahova și UAT comuna Ciorani în vederea realizării , reabilitării, extinderii și modernizării unor obiective de investiții în sistemul de alimentare cu apă și canalizare destinate îmbunătățirii sănătății publice și mediului în conformitate cu îndeplinirea obligațiilor privind gestionarea apelor uzate și accesul populației la apă potabilă**

Conform Ghidului specific privind regulile și condițiile aplicabile finanțării din fondurile europene PNRR în cadrul apelului de proiecte PNRR/2022/C1/I1, Componenta C1- Managementul apei, Investiția 1 – Extinderea sistemelor de apă și canalizare în aglomerări mai mari de 2000 de locuitori echivalenți, prioritizate prin Planul accelerat de conformare cu directivele europene.

Autoritățile administrației publice au, în raport cu utilizatorii pe care îi reprezintă, următoarele sarcini și responsabilități:

- a) să gestioneze serviciul de alimentare cu apă și de canalizare pe criteriile de competitivitate și eficiență economică;
- b) să promoveze dezvoltarea, modernizarea și reabilitarea infrastructurii tehnico-edilitare aferente serviciului;
- c) să monitorizeze și să controleze activitățile de furnizare/prestare a serviciului și să adopte măsurile prevăzute în contractul de delegare a gestiunii, în cazul în care operatorul nu asigură indicatorii de performanță asumați;
- d) să stabilească și să aprobe indicatorii de performanță ai serviciului numai după ce aceștia au fost supuși în prealabil dezbaterii publice;
- e) să adopte normele locale și modalitățile de gestiune a serviciului de alimentare cu apă și de canalizare;
- f) să informeze și să consulte utilizatorii și asociațiile acestora cu privire la strategiile de dezvoltare a serviciului, precum și despre necesitatea instituirii unor taxe locale privind serviciul de alimentare cu apă și de canalizare;
- g) să medieze rezolvarea conflictelor dintre utilizatori și operator sau dintre operatori, la cererea uneia dintre părți.

Obiectivul general al proiectului îl constituie asigurarea sustenabilă a apei pentru un viitor sigur al populației, mediului și economiei.

Obiectivul specific este creșterea gradului de acces al populației la serviciul public de apă și canalizare.

Dezvoltarea economică și socială durabilă a comunelor depinde în mare măsură de nivelul echipării edilitare a acesteia, de asigurarea tuturor utilităților necesare desfășurării vieții cotidiene și activității potențialilor investitori.

Obiectivele propuse reprezintă priorități ale Consiliului Județean Prahova, care dispune de logistica necesară implementării proiectelor de amploare și care au ca scop îmbunătățirea condițiilor de viață și confort a populației.

Față de cele expuse mai sus, supun spre aprobare prezentul proiect de hotărâre.

**PREȘEDINTE,  
IULIAN DUMITRESCU**

**R A P O R T**

**privind încheierea unui Acord de Parteneriat între UAT județul Prahova și UAT comuna Ciorani în vederea realizării , reabilitării, extinderii și modernizării unor obiective de investiții în sistemul de alimentare cu apă și canalizare destinate îmbunătățirii sănătății publice și mediului în conformitate cu îndeplinirea obligațiilor privind gestionarea apelor uzate și accesul populației la apă potabilă**

Conform Ghidului specific privind regulile și condițiile aplicabile finanțării din fondurile europene PNRR în cadrul apelului de proiecte PNRR/2022/C1/I1, Componenta C1- Managementul apei, Investiția 1 – Extinderea sistemelor de apă și canalizare în aglomerări mai mari de 2000 de locuitori echivalenți, prioritizate prin Planul accelerat de conformare cu directivele europene.

Autoritățile administrației publice au, în raport cu utilizatorii pe care îi reprezintă, următoarele sarcini și responsabilități:

- a) să gestioneze serviciul de alimentare cu apă și de canalizare pe criterii de competitivitate și eficiență economică;
- b) să promoveze dezvoltarea, modernizarea și reabilitarea infrastructurii tehnico-edilitare aferente serviciului;
- c) să monitorizeze și să controleze activitățile de furnizare/prestare a serviciului și să adopte măsurile prevăzute în contractul de delegare a gestiunii, în cazul în care operatorul nu asigură indicatorii de performanță asumați;
- d) să stabilească și să aprobe indicatorii de performanță ai serviciului numai după ce aceștia au fost supuși în prealabil dezbaterii publice;
- e) să adopte normele locale și modalitățile de gestiune a serviciului de alimentare cu apă și de canalizare;
- f) să informeze și să consulte utilizatorii și asociațiile acestora cu privire la strategiile de dezvoltare a serviciului, precum și despre necesitatea instituirii unor taxe locale privind serviciul de alimentare cu apă și de canalizare;
- g) să medieze rezolvarea conflictelor dintre utilizatori și operator sau dintre operatori, la cererea uneia dintre părți.

Obiectivul general al proiectului îl constituie asigurarea sustenabilă a apei pentru un viitor sigur al populației, mediului și economiei.

Obiectivul specific este creșterea gradului de acces al populației la serviciul public de apă și canalizare.

Dezvoltarea economică și socială durabilă a comunelor depinde în mare măsură de nivelul echipării edilitare a acesteia, de asigurarea tuturor utilităților necesare desfășurării vieții cotidiene și activității potențialilor investitori.

Obiectivele propuse reprezintă priorități ale Consiliului Județean Prahova, care dispune de logistica necesară implementării proiectelor de amploare și care au ca scop îmbunătățirea condițiilor de viață și confort a populației.

Având în vedere utilitatea realizării acestor obiective și necesitatea realizării asocierii dintre județul Prahova cu comuna Ciorani, avizăm favorabil proiectul de hotărâre.

**DIRECȚIA PROIECTE CU FINANȚARE EXTERNĂ**  
**p. DIRECTOR EXECUTIV,**

U.A.T. Județul Prahova  
Nr.

U.A.T Comuna Ciorani  
Nr.

### **Acord de Parteneriat**

**în vederea realizării , reabilitării, extinderii și modernizării unor obiective de investiții în sistemul de alimentare cu apă și canalizare destinate îmbunătățirii sănătății publice și mediului în conformitate cu îndeplinirea obligațiilor privind gestionarea apelor uzate și accesul populației la apă potabilă în Comuna CIORANI, Județul Prahova**

#### **Art. 1. Părțile**

**1. UNITATEA ADMINISTRATIV TERITORIALĂ - JUDEȚUL PRAHOVA**, cu sediul în municipiul Ploiești, Bd. Republicii, nr. 2-4, județul Prahova, codul fiscal 2842889, reprezentata prin domnul Iulian DUMITRESCU în calitate de reprezentant legal , având calitatea de Lider al Parteneriatului denumit în continuare, **Partener 1-lider**,

**2. UNITATEA ADMINISTRATIV TERITORIALĂ- Comuna CIORANI**, cu sediul în comuna CIORANI, str. 1 nr. 168 Cioranii de Jos , codul fiscal 2845648, reprezentată prin primar Marin VOICU în calitate de reprezentant legal al U.A.T- Comuna CIORANI , denumit în continuare Partener 2

au convenit următoarele:

#### **Art. 2. Obiectul Parteneriatului**

(1) Obiectul acestui Acord de Parteneriat este de a stabili drepturile și obligațiile părților, precum și responsabilitățile ce le revin în implementarea activităților aferente realizării, reabilitării, extinderii și modernizării unor obiective de investiții în sistemul de alimentare cu apă și canalizare destinate îmbunătățirii sănătății publice și mediului în conformitate cu îndeplinirea obligațiilor privind gestionarea apelor uzate și accesul populației la apă potabilă în comuna CIORANI, Județul Prahova. Aceste obiective de investiții urmăresc extinderea și modernizarea infrastructurii de apă și apă uzată din Comuna CIORANI, Județul Prahova.

(2) Acordul de Parteneriat este încheiat în baza prevederilor legale aflate în vigoare la data semnării acestuia de către părțile implicate.

#### **Art. 3. Principiile de bună practică ale acordului de Parteneriat**

(1) Toți partenerii trebuie să contribuie la realizarea obiectului Parteneriatului și să își asume rolul lor în cadrul Parteneriatului ,așa cum acesta este definit în cadrul prezentului Acord .

(2) Părțile trebuie să se consulte în mod regulat și să se informeze asupra tuturor

aspectelor privind evoluția Acordului

(3) Părțile Parteneriatului trebuie să implementeze sau să faciliteze implementarea activităților cu respectarea dispozițiilor legale și a celor mai înalte standarde profesionale și de etică.

(4) Partenerii sunt obligați să respecte regulile privitoare la conflictul de interese și regimul incompatibilităților, iar, în cazul apariției unui asemenea conflict, să dispună luarea măsurilor ce conduc la evitarea, respectiv stingerea lui.

#### **Art. 4. Roluri și responsabilități în realizarea obiectivelor de investiții**

Rolurile și responsabilitățile sunt descrise jos:

<b>Partenerul</b>	<b>Roluri și responsabilități</b>
<b>Lider de Parteneriat - Partener 1 - Unitatea Administrativ Teritorială JUDEȚUL PRAHOVA</b>	<p><b>Identificare obiectivelor de investiții</b> -identificarea obiectivelor de investiții necesare realizării, reabilitării, extinderii și modernizării sistemului de alimentare cu apă și canalizare destinat îmbunătățirii sănătății publice și mediului în conformitate cu îndeplinirea obligațiilor privind gestionarea apelor uzate și accesul populației la apă potabilă în comuna CIORANI, Județul Prahova.</p> <p><b>Elaborare documentație tehnico-economică conform cerințelor legale în vigoare</b> -achiziție servicii de elaborare a documentației tehnico-economice în conformitate cu prevederile HG 907/2016 (în situația în care aceasta nu este deținută/adoptată și revizuită conform cerințelor actuale de către Partenerul 2, la data adoptării prezentei hotărâri).</p> <p><b>Identificare Sursă de finanțare pentru realizarea obiectivelor de investiții în sistemul de alimentare cu apă și canalizare destinate îmbunătățirii sănătății publice și mediului în comuna CIORANI, Județul Prahova</b> -fonduri locale; -fonduri naționale; -fonduri europene nerambursabile; -alte fonduri legal constituite.</p> <p><b>Pregătirea dosarului cererii de finanțare</b> - Pregătirea dosarului cererii de finanțare - Depunerea dosarului cererii de finanțare</p> <p><b>Activități ce se vor desfășura după depunerea cererii de finanțare Managementul Proiectului</b> - Activitatea de coordonare a derulării proiectului - Activitatea de monitorizare - Activitatea de raportare</p>

	<p><b>Execuția lucrărilor de realizare a obiectivelor de investiții</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-elaborare documentație necesară demarării procedurilor de achiziție publică pentru realizarea obiectivelor de investiții;</li> <li>- derulare proceduri de achiziție;</li> <li>-încheiere acorduri contractuale pentru realizarea obiectivelor de investiții;</li> </ul>
<p><b>Partener 2 - Unitatea Administrativ Teritorială Comuna Ciorani</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Punerea la dispoziția Liderului de Parteneriat a bunurilor imobile necesare pentru realizarea obiectivelor de investiții;</li> <li>- Pune la dispoziția Liderului Parteneriatului documentația tehnico-economică elaborată în conformitate cu prevederile HG 907/2016 (în situația în care sunt deținute/adoptate/revizuite de către Partenerul 2, la data adoptării prezentei hotărâri).</li> <li>- Furnizează informații și documente necesare pentru realizarea obiectivelor de investiții;</li> <li>- Aprobarea cererii de finanțare și a devizului general estimativ</li> <li>- Participă la întâlnirile de lucru organizate de către liderul Parteneriatului;</li> <li>- Participă activ la toate activitățile proiectului care implică U.A.T. în vederea atingerii indicatorilor și rezultatelor propuse prin cererea de Finanțare;</li> <li>- Oferă liderului Parteneriatului informații corecte și complete privind progresul activităților din cadrul U.A.T. în vederea evaluării activităților din proiect și a raportării către finanțator, acolo unde este cazul;</li> <li>- Numește un reprezentant din cadrul U.A.T. în Unitatea de implementare a proiectului care să asigure la nivel local implementarea proiectului;</li> <li>-Se angajează să efectueze recepția la terminarea lucrărilor împreună cu liderul Parteneriatului și la predarea/concesionarea către operatorul regional, dacă este cazul.</li> </ul>

#### **Art. 5. Perioada de valabilitate a Acordului de Parteneriat**

Perioada de valabilitate a Acordului de Parteneriat începe la data semnării prezentului Acord de către ambele părți și încetează la data la care obiectivele de investiții sunt realizate și recepționate sau după caz predate operatorului regional al acestui serviciu de utilitate publică.

#### **Art. 6. Drepturile și obligațiile liderului de Parteneriat (Partener 1 - Unitatea Administrativ Teritorială JUDEȚUL PRAHOVA)**

##### **A. Drepturile liderului Parteneriatului**

(1) Liderul de proiect are dreptul să solicite celorlalți parteneri furnizarea oricăror informații și documente legate de realizarea obiectivelor de investiții, în scopul elaborării tuturor



documentațiilor necesare cu respectarea prevederilor legale aflate în vigoare..

## **B. Obligațiile liderului de Parteneriat**

- (1) Liderul Parteneriatului (Partener 1 - Unitatea Administrativ Teritorială JUDEȚUL PRAHOVA) va identifica obiectivele de investiții necesare realizării, reabilitării, extinderii și modernizării sistemului de alimentare cu apă și canalizare destinat îmbunătățirii sănătății publice și mediului în conformitate cu îndeplinirea obligațiilor privind gestionarea apelor uzate și accesul populației la apă potabilă în comuna CIORANI, Județul Prahova, împreună cu Partenerul 2.
- (2) Liderul Parteneriatului va asigura resursele financiare necesare etapelor premergătoare depunerii dosarului Cererii de Finanțare și după caz a cheltuielilor neeligibile pentru realizarea obiectivelor de investiții .
- (3) Liderul Parteneriatului (Partener 1 - Unitatea Administrativ Teritorială JUDEȚUL PRAHOVA) va consulta Partenerul 2 cu regularitate, îi va informa despre progresul în implementarea proiectului și va furniza copii ale documentațiilor elaborate.

## **Art. 7. Drepturile și obligațiile U.A.T Comuna CIORANI - denumite în continuare Partener 2**

### **A. Drepturile**

- (1) Partenerul 2 are dreptul să fie consultat, de către liderul Parteneriatului, în privința propunerilor pentru toate modificările survenite în realizarea obiectivelor de investiții necesare realizării, reabilitării, extinderii și modernizării sistemului de alimentare cu apă și canalizare destinat îmbunătățirii sănătății publice și mediului în conformitate cu îndeplinirea obligațiilor privind gestionarea apelor uzate și accesul populației la apă potabilă în comuna CIORANI, Județul Prahova.

### **B. Obligațiile.**

- (1) Partenerul 2 este obligat să furnizeze orice informații de natură tehnică sau financiară legate de realizarea obiectivelor de investiții , solicitate de către Liderul Parteneriatului sau de orice altă instituție abilitată în acest sens.
- (2) Partenerul 2 este obligat să furnizeze liderului Parteneriatului orice informații sau documente privind implementarea proiectului.
- (3) Partenerul 2 este obligat să asigure accesul liderului pe amplasamentul proiectului.
- (4) Partenerul 2 este obligat să pună la dispoziția Liderului Parteneriatului amplasamentul proiectului liber de sarcini.
- (5) Partenerul 2 participă activ la toate activitățile proiectului care implică unitatea administrativ –teritorială.

## **Art. 8. Proprietatea**

- (1) Părțile au obligația să mențină proprietatea proiectului și natura activității pentru care s-a acordat finanțare, pe o perioadă de cel puțin 5 ani după finalizare / dare în exploatare și să asigure exploatarea și întreținerea în această perioadă - în cazul unei operațiuni constând în investiții în infrastructură sau producție sau după caz transmiterea acestor responsabilități operatorului regional în condițiile prevăzute de legislația în vigoare.

- (2) Părțile au obligația de a asigura funcționarea tuturor bunurilor, echipamentelor achiziționate din finanțarea nerambursabilă, la locul de desfășurare a proiectului și exclusiv în scopul pentru care au fost achiziționate.
- (3) Părțile au obligația să nu înstrăineze, închirieze, gajeze bunurile achiziționate ca urmare a obținerii finanțării, pe o perioadă de 5 ani de la finalizarea proiectului, conform paragrafului (1).

#### **Art. 9. Confidențialitate**

- (1) Părțile semnatare ale prezentului acord convin să păstreze în strictă confidențialitate informațiile primite în cadrul și pe parcursul implementării proiectului și sunt de acord să prevină orice utilizare sau divulgare neautorizată a unor astfel de informații. Părțile înțelege să utilizeze informațiile confidențiale doar în scopul de a-și îndeplini obligațiile din prezentul Acord de Parteneriat .

#### **Art. 10. Legea aplicabilă**

- (1) Prezentului Acord de Parteneriatului se va aplica și va fi interpretat în conformitate cu legea română.
- (2) Pe durata prezentului Acord de Parteneriat, părțile vor avea dreptul să convină în scris asupra modificării anumitor clauze, prin act adițional, oricând interesele lor cer acest lucru sau când aceste circumstanțe au loc și nu au putut fi prevăzute în momentul în care s-a încheiat prezentul Acord de Parteneriat, cu respectarea legi aplicabile.

#### **Art. 11. Forță majoră**

- (1) Prin forță majoră se înțelege orice eveniment extern, imprevizibil, absolut invincibil și inevitabil intervenit după data semnării Acordului de Parteneriat, care împiedică executare în tot sau în parte a Parteneriatului și care exonerează de răspundere partea care o invocă.
- (2) Pot constitui cauze de forță majoră evenimente cum ar fi: calamitățile naturale (cutremure, inundații, alunecări de teren), război, revoluție, embargo, pandemie.
- (3) Partea care invocă forță majoră are obligația de a notifica celeilalte părți cazul de forță majoră, în termen de 5 zile de la data apariției și de a dovedi existența situației de forță majoră în baza unui document eliberat sau emis de către autoritatea competentă, în termen de cel mult 15 zile de la data comunicării acestuia. De asemenea, are obligația de a comunica data încetării situației de forță majoră, în termen de 5 zile.
- (4) Părțile au obligația de a lua orice măsuri care le stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor acțiunii de forță majoră.
- (5) Dacă partea care invocă forță majoră nu procedează la notificarea începerii și încetării cazului de forță majoră, în condițiile și termenele prevăzute, va suporta toate daunele provocate celeilalte părți prin lipsa de notificare.
- (6) Executarea Acordului de Parteneriat va fi suspendată de la data apariției cazului de

forță majoră pe perioada de acțiune a acesteia, fără a prejudicia drepturile ce se cuvin părților.

- (7) În cazul în care forța majoră și/sau efectele acesteia obligă la suspendarea executării prezentului Acord de Parteneriat pe o perioadă mai mare de 3 luni, părțile se vor întâlni într-un termen de cel mult 10 zile de la expirarea acestei perioade, pentru a conveni asupra modului de continuare/modificare sau încetare a Acordului.

#### **Art. 12. Soluționarea eventualelor divergențe și a litigiilor**

- (1) Părțile vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe și negociere amiabilă, orice neînțelegere sau dispute/divergențe care se poate/pot ivi între ele în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea Acordului.
- (2) Dacă disputa nu a fost astfel soluționată și Părțile, au în continuare, opinii divergente în legătură cu sau în îndeplinirea Acordului, acestea trebuie să se notifice reciproc și în scris, în privința poziției lor asupra aspectului în dispută precum și cu privire la soluția pe care o întrevăd pentru rezolvarea ei.
- (3) Dacă încercarea de soluționare pe cale amiabilă eșuează sau dacă una dintre Părți nu răspunde în termen de 5 zile lucrătoare de la luarea la cunoștință a notificării la solicitare, oricare din Părți are dreptul de a se adresa instanțelor de judecată competente.

#### **Art. 13. Dispoziții finale**

- (1) Comunicarea între părți se va realiza prin scrisoare oficială și/sau poștă electronică. Adresele de e-mail care vor fi utilizate în acest scop vor fi comunicate în scris ulterior, prin adresă oficială.
- (2) Orice modificare a prezentului Acord de Parteneriat va fi valabilă numai atunci când este convenită de către toate părțile, consemnată în scris, prin act adițional la prezentul Acord.

Întocmit în 3 exemplare, în limba română, unul pentru Liderul Parteneriatului , unul pentru Partenerul 2 și unul pentru cererea de finanțare.

#### **Semnături:**

Partener 1-Lider Parteneriat  
U.A.T JUDEȚUL PRAHOVA-  
CONSILIUL JUDEȚEAN PRAHOVA  
PREȘEDINTE  
dl. Iulian DUMITRESCU

Partener 2  
U.A.T. COMUNA CIORANI  
CONSILIUL LOCAL CIORANI  
PRIMAR  
dl. Marin VOICU

DIRECȚIA JURIDIC CONTENCIOS ȘI  
ADMINISTRAȚIE PUBLICĂ  
Director Executiv  
Alina Georgiana TINCĂ

DIRECȚIA ECONOMICĂ  
Director Executiv  
Maria DOVÎNCĂ

DIRECȚIA PROIECTE CU  
FINANȚARE EXTERNĂ  
p. Director Executiv

DIRECȚIA TEHNICĂ  
Director Executiv  
Daniel MINCULESCU

DIRECȚIA PATRIMONIU  
Director Executiv  
Mihaela Irina IAMANDI

Aviz legalitate  
Consilier juridic